

# MAFUNZO YA UBUNIFU KILIMO HAI NGAZI YA CHETI (PDC) kwa KISWAHILI

Arusha, Tanzania

22 Juni – 3rd Julai, 2015

PERMACULTURE DESIGN CERTIFICATE COURSE (PDC) in SWAHILI

22nd June to 3rd July, 2015

**foodwatershelter** inc  
we build early learning, eco-friendly  
children's villages and big, bright futures



**foodwatershelter** na Taasisi ya Utafiti ya Kilimo Hai ya Kenya (PRI Kenya) wanayo furaha kuwapatia wazungumzaji wake wa Kiswahili fursa ya kuhudhuria mafunzo haya. Kilimo Hai ni mfumo wa ubunifu wa kuboresha na kutunza mali asili kwa njia uendelevu na kujitegemea.

Unahusu pia ufumbuzi kwa ajili ya uzalishaji katika kilimo, kujitegemea, kuongeza kipato na utunzaji wa mazingira. Utapata pia maarifa na ujuzi wenye thamani utakao tumia kendesha maisha yako ya kila siku, na kushirikiana na jamii yako inayokuzunguka au kupitiashirika lako.

Ikiongozwa na Wakufunzi wa Kenya pamoja na walimu wa kiafrika na wanaziara katika miradi mbalimbali, zaidi ya wiki mbili utajifunza kutumia kanuni na maadili ya Ubunifu wa Kilimo Hai katika:

- Kilimo endelevu na bustani za nyumbani kwa matumizi binafsi ya kujitegemea
- Uzalishaji wa asili na chakula cha misitu
- Udongo na utunzaji wa maji ikiwa ni pamoja na utengenezaji wa mboji na 'ubunifu wa swale'
- Teknolojia sahihi kama vile majiko ya roketi na njia za usafi wa mazingira
- Ufumbuzi wa njia za kupata kipato kama asali, uyoga na ufugaji wa samaki
- Utangulizi katika lishe bora na dawa za asili

**foodwatershelter** and the Kenyan Permaculture Research Institute (PRI Kenya) are pleased to offer Kiswahili speakers the opportunity to attend this Permaculture Design Certificate (PDC) Course.

Led by Kenyan and Tanzanian instructors, together with local presenters and site tours, over two weeks you will learn to use the ethics and principles of permaculture design in:

- Sustainable farming and household gardening for self-reliance
- Natural regeneration and food forests
- Soil and water management including composting and swale design
- Appropriate technology such as rocket stoves and sanitation options
- Income generation solutions like honey, mushrooms and aquaculture
- An introduction to nutrition and natural medicine

Mafunzo haya yatagharimu dollar 450.  
Na pia ufadhili utakuwepo.

The course costs \$450\* with scholarships available.

**We are also offer English courses, so visit our website for further information**

Kwa habari zaidi tembelea:  
For more information please visit:

[www.foodwatershelter.org.au/pdc.aspx](http://www.foodwatershelter.org.au/pdc.aspx)

Na ili kupata nafasi mapema, wasiliana na:  
To secure a place early contact:

[pdc@foodwatershelter.org.au](mailto:pdc@foodwatershelter.org.au)

## Tumekutana na Naiman:

Mhitimu wa PDC yetu ya mwaka 2012. Naiman anafanya kazi kama mwalimu wa shule ya sekondari mjini Arusha, na pia anaendesha mradi wake mdogo wa shamba. Baada ya kumaliza mafunzo ya PDC, Naiman imekuwa 'mpenda kilimo hai', akitumia maarifa na ujuzi wenye thamani aliojifunza katika shamba lake pamoja na jamii inayo mzunguka ikushuhudia mafanikio yake makubwa.



## Meet Naiman:

A graduate of our 2012 PDC, Naiman is a Secondary School Teacher who also runs his own small shamba. After completing the PDC, he has become a 'Permaculture Enthusiast', applying the valuable knowledge and skills he learnt to his own shamba, with the surrounding community witnessing his great results.